



PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA / YEAR XII

SARAJEVO, 25.09.2020.

BROJ / NUMBER 8

POSLOVNE STATISTIKE / BUSINESS STATISTICS

INDEKS OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE U BOSNI I HERCEGOVINI ZA SRPANJ 2020. GODINE - PRETHODNI PODACI¹⁾ VOLUME INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION IN BOSNIA AND HERZEGOVINA JULY 2020 - PRELIMINARY RESULTS¹⁾

Indeks obujma industrijske proizvodnje - ukupno

Ukupna desezonirana industrijska proizvodnja u Bosni i Hercegovini u kolovozu 2020. u poređenju sa srpnjem 2020. bilježi pad za 1,4%.

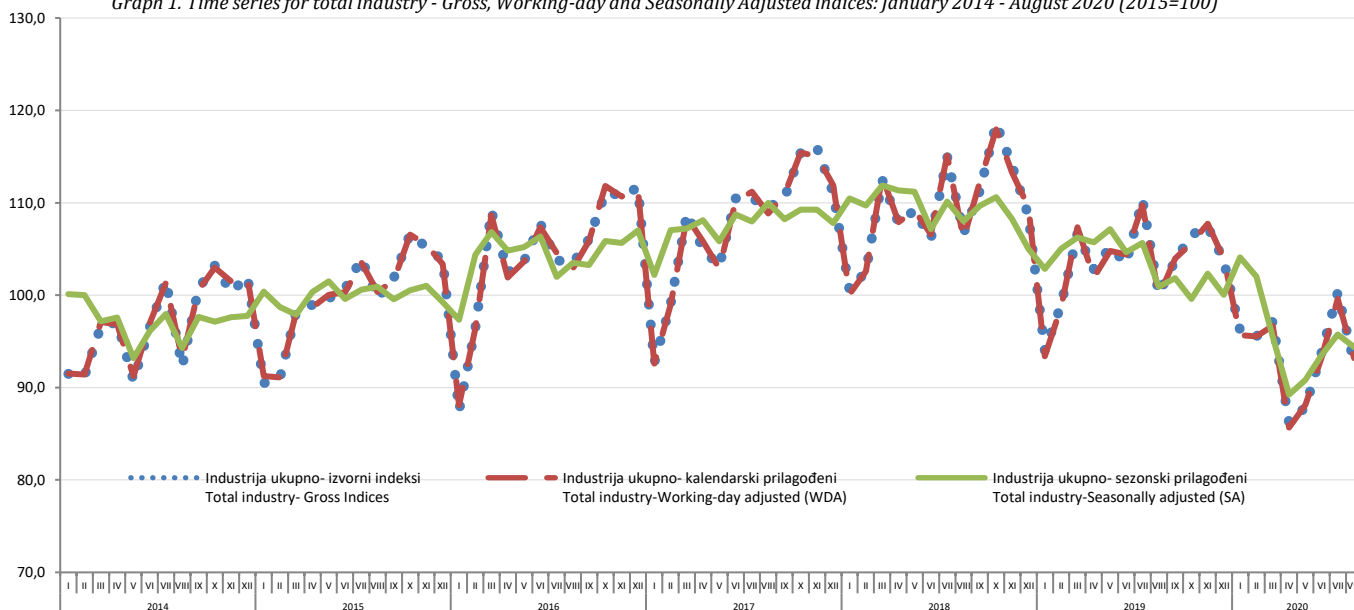
U kolovozu 2020. u poređenju sa kolovozom 2019. industrijska proizvodnja u Bosni i Hercegovini, kalendarski prilagođena, bilježi pad za 6,7%.

Industrial production volume index - Total

Total seasonally adjusted industrial production in Bosnia and Herzegovina in August 2020, compared to July 2020, is decreased by 1.4%.

In August 2020, compared to August 2019, industrial production in Bosnia and Herzegovina, the calendar adjusted, is decreased by 6.7%.

Grafik 1. Vremenska serija industrija ukupno - izvorni, kalendarski i sezonski prilagođeni indeksi: siječanj 2014 - kolovoz 2020 (2015=100)
Graph 1. Time series for total industry - Gross, Working-day and Seasonally Adjusted indices: January 2014 - August 2020 (2015=100)



¹⁾ Prethodni rezultati postaju konačni danom objavljivanja priopćenja za naredni mjesec
Preliminary results become final as of publishing press release for the next month

Indeks obujma industrijske proizvodnje prema GIG agregatima

Mjesečna poređenja

U kolovozu 2020. u odnosu na srpanj 2020. proizvodnja Trajnih proizvoda za široku uporabu je veća za 4,4%, proizvodnja Energije veća za 1,7%, proizvodnja Kapitalnih proizvoda veća za 0,9%, dok je proizvodnja Intermedijarnih proizvoda manja za 1,0%, a proizvodnja Netrajnih proizvoda za široku uporabu manja za 5,1%.

Godišnja poređenja

U kolovozu 2020. u odnosu na kolovoz 2019. proizvodnja Kapitalnih proizvoda i proizvodnja Trajnih proizvoda za široku uporabu su veće za 6,5%, dok je proizvodnja Intermedijarnih proizvoda manja za 7,5%, proizvodnja Energije manja za 8,5%, a proizvodnja Netrajnih proizvoda za široku uporabu manja za 10,5%.

Indeks obujma industrijske proizvodnje prema područjima KD BiH 2010 (EU NACE Rev.2)

Mjesečna poređenja

Za područja KD BiH 2010. sezonski prilagođena industrijska proizvodnja u kolovozu 2020. u poređenju sa srpnjem 2020. u području Vađenje ruda i kamena je zabilježen rast za 1,4%, dok je u području Prerađivačka industrija zabilježen pad za 0,3%, te u području Proizvodnja i opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija zabilježen pad za 1,5%.

Godišnja poređenja

U kolovozu 2020. u poređenju sa kolovozom 2019. industrijska proizvodnja, kalendarski prilagođena, bilježi pad u području Prerađivačka industrija za 4,0%, u području Vađenje ruda i kamena zabilježen pad za 8,1%, a u području Proizvodnja i opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija zabilježen pad za 12,5%.

Indeksi obujma industrijske proizvodnje prema oblastima KD BiH 2010 (EU NACE Rev.2)

Mjesečna poređenja

Promatrano po oblastima djelatnosti (stope izračunate iz sezonski prilagođenih indeksa) u kolovozu 2020. u odnosu na srpanj 2020. najveći rast zabilježen je u oblasti 32 - Ostala prerađivačka industrija (57,8%) i oblasti 17 - Proizvodnja papira i proizvoda od papira (22,0%). Najveći pad industrijske proizvodnje u kolovozu 2020. u odnosu na srpanj iste godine zabilježen je u oblasti 12 - Proizvodnja duhanskih proizvoda (55,6%) i oblasti 21 - Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka (26,0%).

Godišnja poređenja

Promatrano po oblastima djelatnosti (stope izračunate iz kalendarski prilagođenih indeksa) u kolovozu 2020. u poređenju sa kolovozom 2019. najveći rast zabilježen je u oblasti 17 - Proizvodnja papira i proizvoda od papira (65,9%) i oblasti 26 - Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda (20,8%). Najveći pad industrijske proizvodnje u kolovozu 2020. u poređenju sa kolovozom 2019. godine zabilježen je u oblasti 12 - Proizvodnja duhanskih proizvoda (55,7%) i oblasti 07 - Vađenje metalnih ruda (44,3%).

Industrial production volume index, according to the MIGs

Monthly comparison

In August 2020, compared to July 2020, production of Consumer durables increased by 4.4%, production of Energy increased by 1.7%, production of Capital goods increased by 0.9%, while production of Intermediate goods decreased by 1.0%, and production of Consumer non-durables decreased by 5.1%.

Annual comparison

In August 2020 compared to August 2019, production of Capital goods increased and production of Consumer durables increased by 6.5%, while production of Intermediate goods decreased by 7.5%, production of Energy decreased by 8.5%, and production of Consumer non-durables decreased by 10.5%.

Industrial production volume index, according to the KD BiH 2010 (EU NACE Rev.2) sections

Monthly comparison

According to sections of KD BiH 2010, seasonally adjusted industrial production in August 2020 compared to July 2020 in section Mining and quarrying increased by 1.4%, while in section Manufacturing decreased by 0.3%, and in section Electricity and gas supply decreased by 1.5

Annual comparison

In August 2020, compared to August 2019, calendar adjusted industrial production decreased in section Manufacturing by 4.0%, in section Mining and quarrying decreased by 8.1%, and in section Electricity and gas supply decreased by 12.5%.

Indices of industrial production according to the KD BiH 2010 (EU NACE Rev.2) sections

Monthly comparison

Broken down by divisions of activities (rates are calculated from seasonally adjusted indices) in August 2020 compared to July 2020, the highest growth is recorded in division 32 - Other manufacturing (57.8%) and division 17 - Manufacture of paper and paper products (22.0%). The largest decline in industrial production in August 2020 compared to July this year was recorded in division 12 - Manufacture of tobacco products (55.6%) and division 21 - Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations (26.0%).

Annual comparison

Broken down by divisions of activities (rates are calculated from calendar adjusted indices) in August 2020 compared to August 2019, the highest growth is recorded in division 17 - Manufacture of paper and paper products (65.9%) and division 26 - Manufacture of computer, electronic and optical products (20.8%). The largest decline in industrial production in August 2020 compared to August 2019, was recorded in division 12 - Manufacture of tobacco products (55.7%) and division 07 - Mining of metal ores (44.3%).

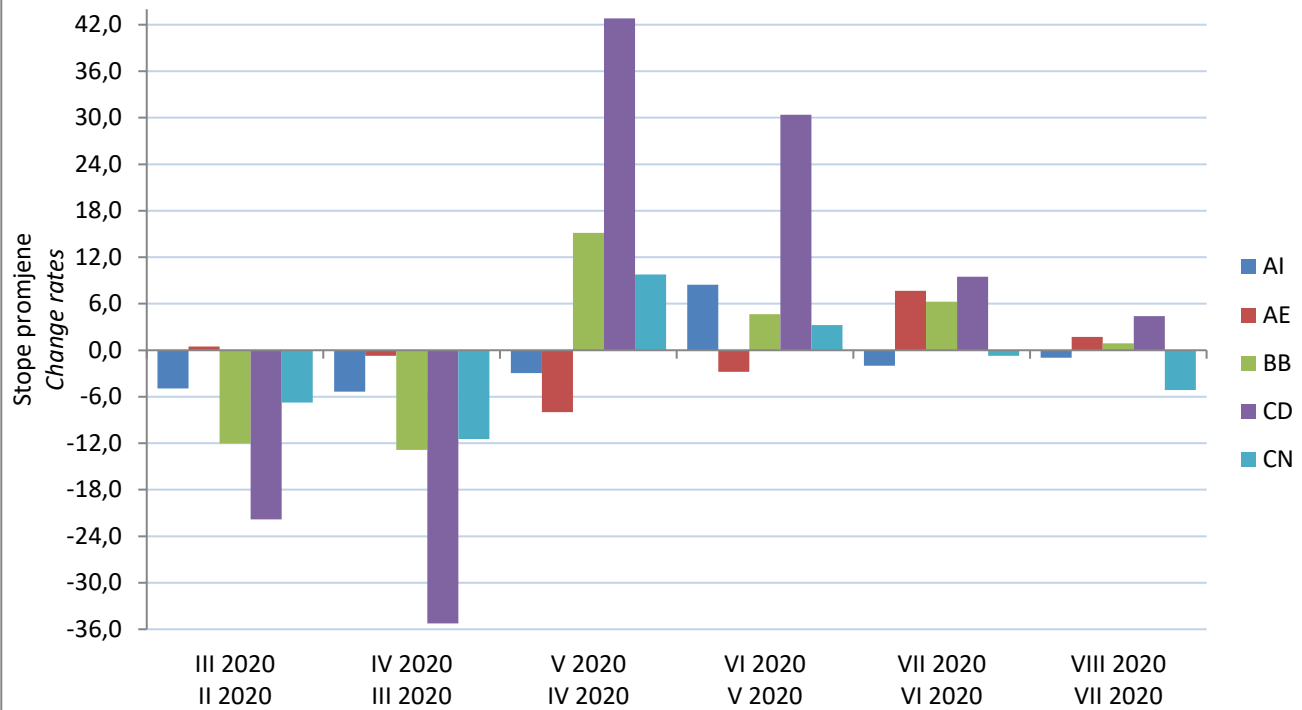
TABLICA 1. MJESEČNE STOPE PROMJENA IZRAČUNANE IZ DESEZONIRANIH INDEKSA OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE, KOLOVOZ 2020
TABLE 1. MONTH-ON-MONTH GROWTH RATES CALCULATED FROM SEASONALLY ADJUSTED VOLUME INDICES ON INDUSTRIAL PRODUCTION, AUGUST 2020

		III 2020	IV 2020	V 2020	VI 2020	VII 2020	VIII 2020		
		II 2020	III 2020	IV 2020	V 2020	VI 2020	VII 2020		
	Ukupno industrija	-6,4	-6,5	1,8	3,0	2,4	-1,4		Total industry
	Glavne industrijske skupine (GIG)								Main Industrial Groups (MIGs)
AI	Intermedijarni proizvodi	-4,9	-5,3	-2,9	8,4	-2,0	-1,0	AI	Intermediate goods
AE	Energija	0,5	-0,7	-8,0	-2,8	7,7	1,7	AE	Energy
BB	Kapitalni proizvodi	-12,0	-12,9	15,2	4,6	6,3	0,9	BB	Capital goods
CD	Trajni proizvodi za široku uporabu	-21,8	-35,2	42,8	30,4	9,5	4,4	CD	Consumer durables
CN	Netrajni proizvodi za široku uporabu	-6,7	-11,5	9,8	3,3	-0,7	-5,1	CN	Consumer non-durables
	Područja i oblasti KD BIH 2010								NACE Rev.2 Sections and Divisions
B	VAĐENJE RUDA I KAMENA	-3,5	8,2	-8,8	-7,6	-2,2	1,4	B	MINING AND QUARRYING
05	Vađenje ugljena i lignita	0,1	8,8	-8,2	-5,3	-5,1	9,8	05	Mining of coal and lignite
07	Vađenje metalnih ruda	-8,4	16,4	-15,8	-24,6	11,1	-17,9	07	Mining of metal ores
08	Vađenje ostalih ruda i kamena	-11,7	-13,6	-11,2	-3,5	5,7	-8,2	08	Other mining and quarrying
C	PRERAĐIVAČKA INDUSTRIJA	-8,5	-10,5	6,2	6,8	0,4	-0,3	C	MANUFACTURING
10	Proizvodnja prehrambenih proizvoda	2,0	-3,7	-1,9	-0,7	-2,6	-4,4	10	Manufacture of food products
11	Proizvodnja pića	0,5	-24,0	31,1	9,3	-7,9	-10,6	11	Manufacture of beverages
12	Proizvodnja duhanskih proizvoda	110,7	-63,8	300,3 ¹	-65,5	80,1	-55,6	12	Manufacture of tobacco products
13	Proizvodnja tekstila	-37,7	-27,4	32,5	17,1	11,2	19,2	13	Manufacture of textiles
14	Proizvodnja odjeće	-9,1	2,6	6,9	-2,7	1,5	-9,3	14	Manufacture of wearing apparel
15	Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	-5,5	-20,0	21,6	2,7	12,8	-1,8	15	Manufacture of leather and related products
16	Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja predmeta od slame i pletarskih materijala	-8,9	-7,1	6,9	1,4	-5,5	3,4	16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17	Proizvodnja papira i proizvoda od papira	-13,5	4,3	1,7	1,8	-3,1	22,0	17	Manufacture of paper and paper products
18	Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	-17,2	-13,8	11,1	7,9	-5,3	-15,6	18	Printing and reproduction of recorded media
19	Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	7,0	-19,2	0,8	0,8	8,9	-8,3	19	Manufacture of coke and refined petroleum products
20	Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	0,6	-2,9	2,4	8,4	0,9	-6,9	20	Manufacture of chemicals and chemical products
21	Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	-15,6	21,8	-26,7	16,8	0,9	-26,0	21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22	Proizvodnja proizvoda od gume i plastičnih masa	-10,7	-16,8	7,3	14,4	-4,9	1,8	22	Manufacture of rubber and plastic products
23	Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	-16,2	-5,7	0,4	6,7	2,9	-7,6	23	Manufacture of other non-metallic mineral products
24	Proizvodnja baznih metala	-13,4	3,9	-21,2	45,2	-4,9	-14,3	24	Manufacture of basic metals
25	Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	-10,1	-11,2	9,7	4,7	9,8	-4,5	25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26	Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	-25,3	11,0	24,0	-1,6	10,0	-22,1	26	Manufacture of computer, electronic and optical products
27	Proizvodnja električne opreme	11,6	-14,6	-5,5	9,1	1,1	2,8	27	Manufacture of electrical equipment
28	Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	-11,3	-0,6	-0,1	-1,9	5,3	-7,9	28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29	Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	-10,6	-20,5	-2,1	16,5	0,0	-4,6	29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30	Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	-11,7	-31,8	10,8	35,9	0,6	6,5	30	Manufacture of other transport equipment
31	Proizvodnja namještaja	-22,6	-39,4	50,9	31,2	11,6	3,5	31	Manufacture of furniture
32	Ostala prerađivačka industrija	25,2	-31,6	27,4	-1,9	-31,7	57,8	32	Other manufacturing
33	Popravak i instaliranje strojeva i opreme	-0,3	-5,0	-3,9	5,6	-0,2	-0,5	33	Repair and installation of machinery and equipment
D	Proizvodnja i opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija (izuzev grane 35.3 - proizvodnja i opskrba parom i klimatizacija)	-2,5	-1,9	-5,5	-2,7	11,7	-1,5	D	Electricity, gas, steam and air conditioning supply (except group 35.3 - Steam and air conditioning supply)
35	Proizvodnja i opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	-2,5	-1,9	-5,5	-2,7	11,7	-1,5	35	Electricity, gas, steam and air conditioning supply

¹Stopa promjene veća od 300 / Growth rate higher than 300

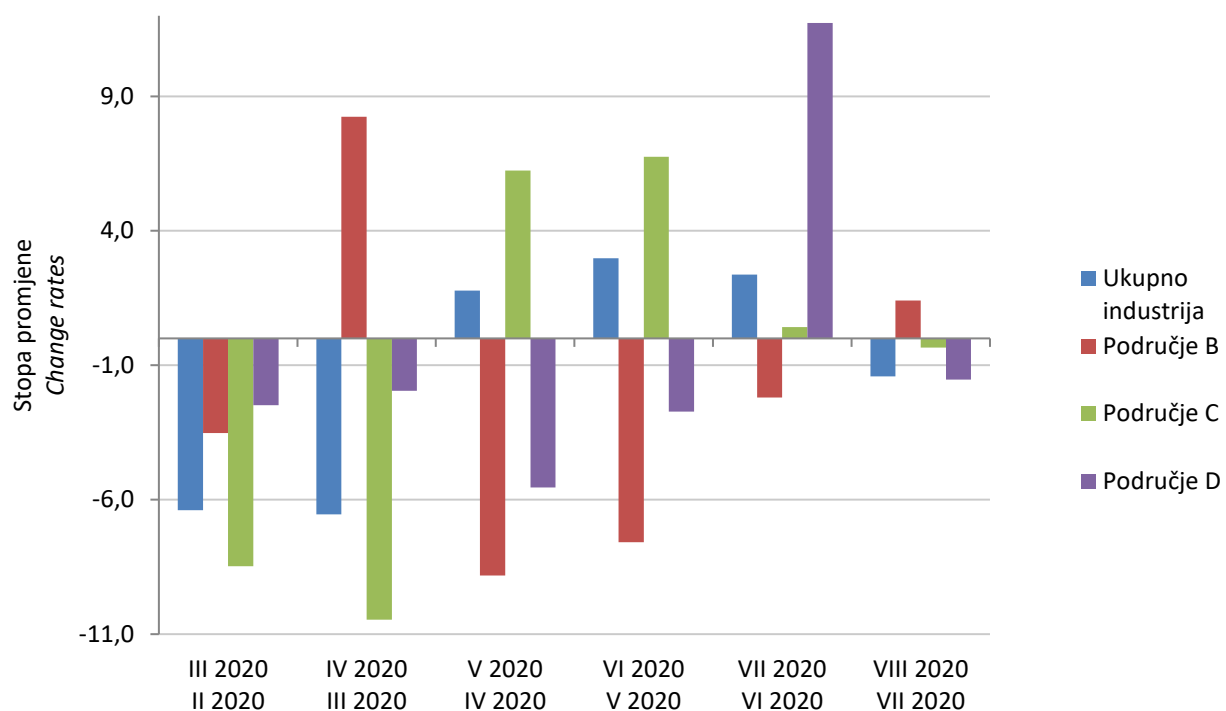
Grafik 2. Mjesečne stope promjena izračunane iz desezoniranih indeksa za Glavne industrijske skupine (GIG)

Graph 2. Monthly change rates calculated from seasonally adjusted indices for Main Industrial Groups (MIGs)



Grafik 3. Mjesečne stope promjena izračunane iz desezoniranih indeksa za ukupno industriju i područja djelatnosti

Graph 3. Monthly change rates calculated from seasonally adjusted indices for Total Industry and divisions

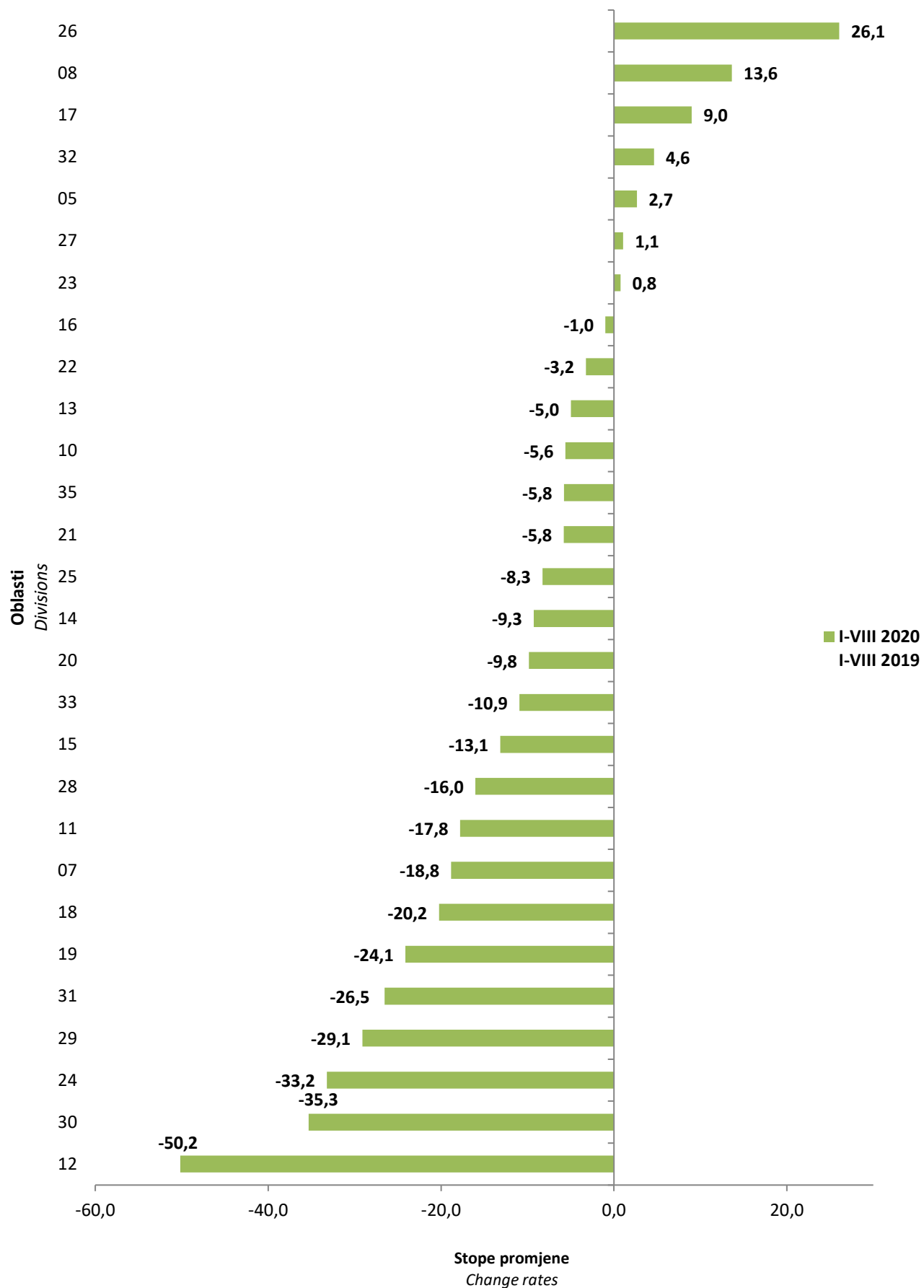


TABLICA 2. GODIŠNJE STOPE PROMJENA IZRAČUNANE IZ KALENDARSKI PRILAGOĐENIH INDEKSA OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE, KOLOVOZ 2020.
TABLE 2. YEAR-ON-YEAR GROWTH RATES CALCULATED FROM WORKING-DAY ADJUSTED VOLUME INDICES ON INDUSTRIAL PRODUCTION, AUGUST 2020

		III 2020	IV 2020	V 2020	VI 2020	VII 2020	VIII 2020	I - VIII 2020		
		III 2019	IV 2019	V 2019	VI 2019	VII 2019	VIII 2019	I - VIII 2019		
	Ukupno industrija	-9,9	-15,9	-15,9	-10,6	-9,2	-6,7	-8,8		Total industry
	Glavne industrijske skupine (GIG)									Main Industrial Groups (MIGs)
AI	Intermedijarni proizvodi	-11,7	-16,6	-18,9	-8,2	-11,9	-7,5	-10,2	AI	Intermediate goods
AE	Energija	-0,6	2,7	-10,7	-15,5	-10,6	-8,5	-4,4	AE	Energy
BB	Kapitalni proizvodi	-21,6	-32,3	-16,9	-14,1	-3,3	6,5	-12,4	BB	Capital goods
CD	Trajni proizvodi za široku uporabu	-32,9	-64,6	-44,1	-13,8	-4,3	6,5	-25,1	CD	Consumer durables
CN	Netrajni proizvodi za široku uporabu	-10,6	-22,2	-14,4	-5,6	-9,3	-10,5	-9,8	CN	Consumer non-durables
	Područja i oblasti KD BIH 2010									NACE Rev.2 Sections and Divisions
B	VAĐENJE RUDA I KAMENA	0,8	15,3	2,7	-11,1	-13,4	-8,1	-0,2	B	MINING AND QUARRYING
05	Vađenje ugljena i lignita	-0,5	24,8	8,7	-5,7	-13,4	3,2	2,7	05	Mining of coal and lignite
07	Vađenje metalnih ruda	-5,3	9,2	-9,7	-39,8	-24,0	-44,3	-18,8	07	Mining of metal ores
08	Vađenje ostalih ruda i kamena	22,9	-1,0	-4,3	3,6	7,3	8,8	13,6	08	Other mining and quarrying
C	PRERAĐIVAČKA INDUSTRIJA	-16,1	-24,9	-18,5	-9,1	-8,6	-4,0	-11,4	C	MANUFACTURING
10	Proizvodnja prehrambenih proizvoda	1,7	-6,1	-13,9	-2,0	-10,9	-13,3	-5,6	10	Manufacture of food products
11	Proizvodnja pića	-15,3	-44,7	-12,6	2,4	-7,8	-23,0	-17,8	11	Manufacture of beverages
12	Proizvodnja duhanskih proizvoda	-11,6	-75,3	79,3	-49,1	16,6	-55,7	-50,2	12	Manufacture of tobacco products
13	Proizvodnja tekstila	-19,5	-40,3	-31,8	1,9	11,4	19,2	-5,0	13	Manufacture of textiles
14	Proizvodnja odjeće	-19,6	-19,2	-6,7	-7,2	-2,8	5,2	-9,3	14	Manufacture of wearing apparel
15	Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	-12,8	-36,4	-17,1	-15,0	-3,1	-2,9	-13,1	15	Manufacture of leather and related products
16	Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja predmeta od slame i pletarskih materijala	-7,6	-15,2	-6,8	8,3	-9,4	-3,0	-1,0	16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17	Proizvodnja papira i proizvoda od papira	4,4	-5,5	0,6	4,3	-2,3	65,9	9,0	17	Manufacture of paper and paper products
18	Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	-23,7	-36,0	-32,2	-14,3	-8,4	-38,8	-20,2	18	Printing and reproduction of recorded media
19	Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	-14,6	-50,1	-31,4	-26,7	-12,4	-11,9	-24,1	19	Manufacture of coke and refined petroleum products
20	Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	-12,5	-8,2	-13,2	-4,9	-12,8	-11,3	-9,8	20	Manufacture of chemicals and chemical products
21	Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	-26,0	17,7	-23,8	-17,3	-16,9	-18,1	-5,8	21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22	Proizvodnja proizvoda od gume i plastičnih masa	-3,5	-24,0	-13,3	11,7	-9,6	3,6	-3,2	22	Manufacture of rubber and plastic products
23	Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	-14,1	-11,7	-6,4	7,3	7,3	-1,5	0,8	23	Manufacture of other non-metallic mineral products
24	Proizvodnja baznih metala	-41,8	-40,9	-55,0	-21,8	-12,0	-28,2	-33,2	24	Manufacture of basic metals
25	Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	-15,7	-17,5	-14,4	-9,7	-4,6	5,5	-8,3	25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26	Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	-5,2	0,5	47,1	48,2	40,4	20,8	26,1	26	Manufacture of computer, electronic and optical products
27	Proizvodnja električne opreme	17,6	-10,3	-9,9	5,4	-1,9	14,4	1,1	27	Manufacture of electrical equipment
28	Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	-24,2	-25,1	-18,1	-27,8	-11,1	-13,1	-16,0	28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
29	Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	-27,0	-51,6	-46,7	-30,2	-23,2	-28,3	-29,1	29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30	Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	-39,4	-59,8	-58,4	-22,7	-22,8	-11,1	-35,3	30	Manufacture of other transport equipment
31	Proizvodnja namještaja	-34,5	-67,4	-45,7	-15,8	-4,8	5,3	-26,5	31	Manufacture of furniture
32	Ostala prerađivačka industrija	64,9	-21,6	26,4	12,7	-49,8	18,2	4,6	32	Other manufacturing
33	Popravak i instaliranje strojeva i opreme	-5,1	-15,1	4,7	-4,5	-17,3	-7,5	-10,9	33	Repair and installation of machinery and equipment
D	Proizvodnja i opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija (izuzev grane 35.3 - proizvodnja i opskrba parom i klimatizacija)	0,6	-1,1	-16,4	-18,6	-9,6	-12,5	-5,8	D	Electricity, gas, steam and air conditioning supply (except group 35.3 - Steam and air conditioning supply)
35	Proizvodnja i opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	0,6	-1,1	-16,4	-18,6	-9,6	-12,5	-5,8	35	Electricity, gas, steam and air conditioning supply

Grafik 4. Godišnje stope promjene industrijske proizvodnje iz kalendarski prilagođenih indeksa, I - VIII 2020 / I - VIII 2019

Graph 4. Year-on-year change rates of industrial production from working-day adjusted indices, I - VII 2020/ I - VII 2019



TABLICA 3. IZVORNI INDEKSI OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE - UKUPNO, PREMA GIG, PODRUČJIMA I OBLASTIMA KD BIH 2010 (NACE Rev.2), KOLOVOZ 2020.
TABLE 3. GROSS VOLUME INDICES ON INDUSTRIAL PRODUCTION - TOTAL, ACCORDING TO MIGs, KD BIH 2010 (NACE Rev.2) SECTIONS AND DIVISIONS, AUGUST 2020

		Struktura Structure	VIII 2020 φ 2019	VIII 2020 VIII 2019	I - VIII 2020 I - VIII 2019	
Ukupno industrija		100.00	89,5	92,5	91,2	Total industry
AI	Intermedijarni proizvodi	32.79	90,5	92,5	90,3	AI Intermediate goods
AE	Energija	29.82	92,8	91,9	95,8	AE Energy
BB	Kapitalni proizvodi	10.98	90,8	101,1	88,3	BB Capital goods
CD	Trajni proizvodi za široku uporabu	3.44	86,0	103,0	73,9	CD Consumer durables
CN	Netrajni proizvodi za široku uporabu	22.97	83,5	87,8	90,6	CN Consumer non-durables
B	PROIZVODI RUDARSTVA I VAĐENJA KAMENA	10.51	99,5	92,1	99,7	B MINING AND QUARRYING
05	Ugljen i lignit	7.44	101,3	103,5	102,2	05 Coal and lignite
07	Metalne rude	1.77	79,9	54,6	79,9	07 Metal ores
08	Ostali proizvodi od ruda i kamena	1.30	116,0	108,2	113,2	08 Other mining and quarrying products
C	PROIZVODI PRERAĐIVAČKE INDUSTRIJE	68.19	87,6	94,2	88,9	C MANUFACTURED PRODUCTS
10	Prehrambeni proizvodi	8.57	89,3	84,4	94,9	10 Food products
11	Pića	2.96	94,4	77,7	82,6	11 Beverages
12	Duhanski proizvodi	0.05	28,3	40,6	50,8	12 Tobacco products
13	Tekstil	1.49	102,4	119,3	94,7	13 Textiles
14	Odjeća	3.37	73,3	105,4	90,3	14 Wearing apparel
15	Koža i srodni proizvodi	3.47	75,5	96,6	86,9	15 Leather and related products
16	Drvo i proizvodi od drva i pluta, osim namještaja; proizvodi od slame i pletarskih materijala	4.42	95,0	95,1	93,7	16 Wood and of products of wood and cork, except furniture; articles of straw and plaiting materials
17	Papir i proizvodi od papira	2.27	121,6	184,5	110,2	17 Paper and paper products
18	Tiskani materijali i snimljeni zapisi	1.23	81,6	61,9	79,6	18 Printing and reproduction services of recorded media
19	Koks i rafinirani naftni proizvodi	1.08	77,7	87,6	79,1	19 Coke and refined petroleum products
20	Kemikalije i kemijski proizvodi	3.00	85,3	87,6	89,5	20 Chemicals and chemical products
21	Osnovni farmaceutski proizvodi i farmaceutski pripravci	1.83	42,3	75,6	93,7	21 Basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22	Proizvodi od gume i plastike	3.83	96,1	103,1	96,7	22 Rubber and plastic products
23	Ostali nemetalni mineralni proizvodi	3.68	107,5	98,1	100,6	23 Other non-metallic mineral products
24	Bazni metali	4.72	65,7	72,7	66,2	24 Basic metals
25	Gotovi metalni proizvodi, osim strojeva i opreme	9.51	100,7	105,5	91,9	25 Fabricated metal products, except machinery and equipment
26	Računala, elektronički i optički proizvodi	0.37	78,4	102,2	116,3	26 Computer, electronic and optical products
27	Električna oprema	1.62	106,4	118,2	101,4	27 Electrical equipment
28	Strojevi i uređaji, d. n.	2.41	75,3	86,3	84,6	28 Machinery and equipment n.e.c.
29	Motorna vozila, prikolice i poluprikolice	2.67	50,9	69,1	69,0	29 Motor vehicles, trailers and semi-trailers
30	Ostala prijevozna sredstva	0.13	76,1	86,3	65,1	30 Other transport equipment
31	Namještaj	3.36	85,0	102,3	72,7	31 Furniture
32	Ostala prerađivačka industrija	1.03	101,2	116,7	102,9	32 Other manufactured goods
33	Usluge popravka i instaliranje strojeva i opreme	1.12	89,7	95,6	89,9	33 Repair and installation services of machinery and equipment
D	PROIZVODI I OPSKRBA ELEKTRIČNOM ENERGIJOM, PLINOM, PAROM I KLIMATIZACIJA	21.30	90,5	88,1	94,5	D ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING
35	Električna energija, plin, para i klimatizacija	21.30	90,5	88,1	94,5	35 Electricity, gas, steam and air conditioning

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Počevši sa priopćenjem za ožujak 2013. promijenjen je koncept objavljivanja rezultata indeksa industrijske proizvodnje u Bosni i Hercegovini. Agencija za statistiku BiH i entitetski zavodi za statistiku su uskladili prezentaciju i interpretaciju indeksa industrijske proizvodnje s onom koja je propisana EU uredbama o kratkoročnim poslovnim statistikama i preporukama Eurostata o publiciranju indeksa industrijske proizvodnje. Uredbe i preporuke su namijenjene državama članicama EU, kao i zemljama koje su u procesu pridruživanja, a u cilju harmoniziranog izračuna i prezentiranja ovog pokazatelja.

Stoga su svi rezultati indeksa industrijske proizvodnje (industrija ukupno, agregati po industrijskim djelatnostima i specijalni GIG agregati) u priopćenju tabelarno prezentirani u tri oblika:

- Desezonirani pokazatelji
- Kalendarski prilagođeni pokazatelji
- Izvorni indeksi industrijske proizvodnje

Sukladno pomenutim preporukama, indeks industrijska proizvodnje se tumači:

- Mjesečnom stopom rasta izračunatom iz desezoniranih indeksa
- Godišnjom stopom rasta izračunatom iz kalendarski prilagođenih indeksa

Iz tog razloga komentari dati na samom priopćenju ne uključuju komentare za Izvorne indekse.

Izvorni indeksi u priopćenju se prikazuju tabelarno na način na koji su prikazivani u dosadašnjim priopćenjima radi održavanja dosljednosti prema prethodno objavljenim serijama. Spomenuti koncept indeksa zadržati će se u priopćenju u duljem prijelaznom razdoblju isključivo radi korisnika podataka koji su navikli na takav način prezentiranja indeksa industrijske proizvodnje, a koji se nije mijenjao dugi niz godina.

Metod računanja i bazna godina

Indeksi industrijske proizvodnje izračunavaju se korištenjem Laspeyresove formule. Nova bazna godina za koju je utvrđen sustav pondera u BiH je 2015. i primjenjuje se u obračunu indeksa od januara 2018. EU Uredbom (EC) No 472/2008 propisana je primjena bazne 2015. Koncepti, definicije i metodologija koji se koriste za izračun indeksa industrijske proizvodnje su usklađeni sa EU propisima u domenu kratkoročnih statistika (EU STS - Short Term Statistics).

Osnovne informacije o indeksu industrijske proizvodnje i kratka metodologija izračuna prikazane su u dokumentu "Metodološki nputak za izračun indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje u Bosni i Hercegovini - (MD 29)" koja je dostupna na web stranici Agencije za

NOTES ON METHODOLOGY

Starting with the Press Release for March 2013, the concept of publishing the results of the industrial production index in Bosnia and Herzegovina is changed. Agency for Statistics of BiH and entity institutes for statistics harmonized the presentation and interpretation of the industrial production index to EU Regulations on Short-Term Statistics and Eurostat's Recommendations on publishing the industrial production index. Regulations and Recommendations are intended for EU member states, as well as countries that are in the process of accession, for the purpose of harmonized calculating and presenting of this indicator.

Therefore, all the results of the industrial production index (total industry, aggregates by industrial activities and special MIG aggregates) are presented in a press release tables in three forms:

- *Seasonally adjusted indicators*
- *Working-day adjusted indicators*
- *Original (gross) production indices*

In accordance with the Recommendations, the industrial production index is commented by:

- *Monthly growth rates calculated from seasonally adjusted indices*
- *Annual growth rate calculated from working-day adjusted indices*

For this reason, comments given to the press release do not include comments on original indices.

In the press release, the original (gross) indices are presented in tables (in the same manner as they were presented in the former press releases) in order to maintain consistency with the previously published series. The mentioned index concept will be retained in press releases for a longer transition period, solely for data users who are accustomed to this way of presenting the industrial production index, which has not been changed for many years.

Calculation method and base year

Industrial production indices are calculated using the Laspeyres formula. The new base year, for which the weighting system is established in BiH, is 2015 and it is used in calculation of indices since January 2018. EU Regulation (EC) No 472/2008 stipulates the use of base year 2015 from January 2013 in EU countries. Concepts, definitions and methodology used for calculating the industrial production index are harmonized with EU Regulations in the field of EU STS - Short Term Statistics.

The basic information on BiH industrial production index and short methodology are presented in the publication "Methodological guidelines for the calculation of the industrial production index in Bosnia and Herzegovina (MD 29)", which is available on the website of the Agency

statistiku BiH: <http://www.bhas.gov.ba> u sekciji industrija.

for Statistics of BiH: <http://www.bhas.gov.ba> in Industry section.

Standardi i klasifikacije

Za prikupljanje podataka, izračunavanje indeksa i objavljivanje rezultata industrijske proizvodnje od siječnja 2013, koriste se novi standardi: BiH klasifikacija djelatnosti KD BiH 2010 (bazirana na EU NACE Rev,2,) i Mjesečna NIP BiH 2018. Mjesečna NIP BiH 2018 je Nomenklatura industrijskih proizvoda Bosne i Hercegovine, koja se koristi za provođenje Mjesečnog izvješća industrije M KPS IND-1, Mjesečna NIP BiH 2018 utemeljena je na izvornoj NIP BiH 2010 (Službeni glasnik br, 12/11 i 41/11) i ažurirana sa izmjenama i dopunama u EU PRODCOM Listi nastalim od 2013. do 2017. Godine. Mjesečna NIP BiH 2018 je dodatno razrađena i dopunjena sukladno specifičnim potrebama obračuna indeksa industrijske proizvodnje u BiH, a suglasno sa EU regulativama za kratkoročne poslovne statistike.

Standards and Classifications

For data collecting, calculating and publishing the results of the industrial production index from January 2013, new standards are used: BiH Classification of Activities KD BIH 2010 (based on the EU NACE Rev, 2,) and Monthly Nomenclature of Industrial Products NIP BiH 2018. Monthly NIP 2018 Nomenclature of Industrial Products of Bosnia and Herzegovina, which was used for the implementation of Monthly Industry Report M KPS IND-1, Monthly NIP 2018 is based on the original NIP BiH 2010 (Official Gazette no, 12/11 and 41/11) and updated with amendments in EU PRODCOM Lists occurring since 2013, to the 2017. Monthly NIP 2018 is further developed and supplemented in accordance with the specific purpose of calculating the index of industrial production in BiH, and in accordance with EU regulations for short-term business statistics.

Prikupljanje podataka

Federalni zavod za statistiku FBiH (FZS FBiH), Republički zavod za statistiku RS (RZS RS) i Ekspozitura Agencije za statistiku BiH u Brčko distriktu (EBD) provode mjesečno istraživanje industrijske proizvodnje na područjima njihove odgovornosti koristeći zajednički upitnik (IND-1) i usuglašeni napatuk za popunjavanje. Kroz ovo istraživanje prikupljaju se podaci o obujmu proizvodnje na razini pojedinačnog proizvoda, definiranog u Mjesečni NIP BiH 2018. Statističke institucije vrše ulaznu kontrolu i editiranje ulaznih podataka koje koriste za računanje indeksa i dostavljaju podatke Agenciji. Agencija izračunava i objavljuje indekse za razinu BiH i za Brčko distrikt.

Data collection

Institute for Statistics of Federation of BiH (FZS FBiH), Institute for Statistics of Republika Srpska (RZS RS) and the Agency for Statistics of BiH Branch office in Brcko District (EBD) conduct monthly survey on industrial production in their competence areas using a common questionnaire (IND-1), as well as unified Instruction for filling in the questionnaire. Through this survey, data are collected on the production volume at the level of individual products, as defined by Monthly NIP BiH 2018. Statistical institutes perform input control and editing of input data and use it to calculate the indices and submit data to the Agency. The Agency calculates and publishes indices for BiH and Brcko District.

Rokovi dostavljanja prvih (preliminarnih) podataka BHAS-u su:

The deadlines for submitting the preliminary data to the BHAS:

- FZS FBiH - do 17. u mjesecu za prethodni mjesec
- RZS RS - do 19. u mjesecu za prethodni mjesec
- EBD - do 18. u mjesecu za prethodni mjesec

- FZS FBiH - by the 17th in a month for the previous month
- RZS RS - by the 19th in a month for the previous month
- EBD - by the 18th in a month for the previous month

Rok za dostavljanje revidiranih podataka je mjesec dana nakon roka za preliminarne podatke. Podaci za siječanj dostavljaju se sa nekoliko dana zakašnjenja zbog neophodnih godišnjih preračuna podataka.

The deadline for submitting the revised data is one month after the deadline for submitting the preliminary data. Data for January are delivered with a few days of delay because of the necessary annual recalculations of the data.

Obuhvat mjesečnog istraživanja po ekonomskim djelatnostima

Indeks obujma industrijske proizvodnje (IPI) obuhvata djelatnosti koje su razvrstane u sljedeća područja KD BiH 2010:

Coverage of monthly survey by economic activities

Industrial production index (IPI) covers activities classified into the following sections of the KD BiH 2010:

- B - Vađenje ruda i kamena
- C - Prerađivačka industrija
- D - Proizvodnja i opskrba električnom energijom i plinom

- B - Mining and quarrying
- C - Manufacturing
- D - Electricity and gas supply

Suglasno EU STS propisu br. 1165/98 i 1893/2006

In line with EU STS Regulation No. 1165/98 and

sljedeće djelatnosti ne ulaze u obračun indeksa industrijske proizvodnje:

- Oblast 36 - Sakupljanje, prečišćavanje i opskrba vodom
- Grana 35.3 - Proizvodnja i opskrba parom i klimatizacija

Agregati glavnih industrijskih skupina (GIG)

Indeksi za GIG agregate izračunavaju se na istim metodom kao i indeksi po djelatnostima, samo se proizvodi grupiraju prema pretežnoj uporabi proizvoda unutar oblasti i grane djelatnosti iz klasifikacije KD BiH 2010 (EU NACE Rev.2). Za izračun indeksa za GIG agregate (EU MIGs) primjenjuju se nove definicije radi usklađivanja sa statističkim standardima EU.

- **AI - Proizvodi za međufaznu potrošnju:** oblasti i grane KD BiH 2010: 07 – 09, 10.6, 10.9, 13.1 – 13.3, 16, 17, 20.1 – 20.3, 20.5, 20.6, 22 – 24, 25.5 – 25.7, 25.9, 26.1, 26.8, 27.1 – 27.4 i 27.9
- **AE - Energija:** oblasti KD BiH 2010: 05, 06, 19 i 35 (isključujući 35.3)
- **BB - Kapitalni proizvodi:** oblasti i grane KD BiH 2010: 25.1 – 25.4, 26.2, 26.3, 26.5, 26.6, 28, 29, 30.1 – 30.4, 32.5 i 33
- **CD - Trajni proizvodi za široku potrošnju:** oblasti i grane KD BiH 2010: 26.4, 26.7, 27.5, 30.9, 31, 32.1 i 32.2
- **CN - Netrajni proizvodi za široku potrošnju:** oblasti i grane KD BiH 2010: 10.1 – 10.5, 10.7, 10.8, 11, 12, 13.9, 14, 15, 18, 20.4, 21, 32.3, 32.4 i 32.9

Prikazivanje serija indeksa

Sukladno preporukama Eurostata, desezoniranje i kalendarsko prilagođavanje se vrši metodom TRAMO-SEATS u JDEMETRA+ okruženju na mjesečnoj seriji izvornih indeksa industrijske proizvodnje. Produljavanje serije indeksa dodavanjem novih mjesečnih zapažanja za svaki idući mjesec može, zbog karakteristika primijenjene metode, prouzročiti ispravke već objavljenih desezoniranih i kalendarski prilagođenih indeksa za nekoliko mjeseci unazad.

Desezonirani indeksi

Pojam desezonirani indeksi podrazumijeva da su podaci prilagođeni za sezonu i kalendarske dane. Sukladno preporukama Eurostata podaci koji se uspoređuju s podacima od prethodnog mjeseca (mjesečno poređenje prema terminologiji i praksi Eurostata) prezentiraju se u desezoniranom obliku indeksa industrijske proizvodnje ili iz njih izračunanih stopa rasta.

Kalendarski prilagođeni indeksi

Pojam kalendarski prilagođeni indeksi podrazumijeva da su podaci prilagođeni za utjecaj kalendarskih i radnih

1893/2006, the following activities are excluded from the industrial production index calculation:

- Division 36 - Water collection, treatment and supply
- Group 35.3 - Steam and air conditioning supply

Main Industrial Grouping (MIGs) aggregates

Indices for MIG aggregates are calculated by the same method as the indices by activities save for the fact that the products are grouped according to the predominant use of the products within the division and groups of KD BiH 2010 (EU NACE Rev. 2). To calculate the index for MIG aggregates, new definitions are applied with aim of harmonization with the EU statistical standards.

- **AI - Intermediate goods:** the KD BiH 2010 divisions and groups: 07 – 09, 10.6, 10.9, 13.1 – 13.3, 16, 17, 20.1 – 20.3, 20.5, 20.6, 22 – 24, 25.5 – 25.7, 25.9, 26.1, 26.8, 27.1 – 27.4 and 27.9
- **AE - Energy:** the KD BiH 2010 divisions: 05, 06, 19 and 35 (exl. 35.3)
- **BB - Capital goods:** the KD BiH 2010 divisions and groups: 25.1 – 25.4, 26.2, 26.3, 26.5, 26.6, 28, 29, 30.1 – 30.4, 32.5 and 33
- **CD - Consumer durables:** the KD BiH 2010 divisions and groups: 26.4, 26.7, 27.5, 30.9, 31, 32.1 and 32.2
- **CN - Consumer non-durables:** the KD BiH 2010 divisions and groups: 10.1 – 10.5, 10.7, 10.8, 11, 12, 13.9, 14, 15, 18, 20.4, 21, 32.3, 32.4 and 32.9

Indices series presentation

In accordance with the Eurostat's Recommendations, seasonal adjustment and working-day adjustment has been done by using the TRAMO-SEATS method in JDEMETRA+ environment on the monthly series of original industrial production indices. Extending indices series by adding new monthly observations for each month could, because of the applied method characteristics, cause subsequent corrections of already published seasonally and working-day adjusted indices for several months backwards.

Seasonally adjusted indices

The term seasonally adjusted indices indicates that the data are adjusted for both seasonal and working-day effects. In line with the Eurostat's Recommendations, data that are compared with the data from the previous month (monthly comparison with Eurostat terminology and practices) are presented in a seasonally adjusted form of industrial production indices or their growth rates.

Working-day adjusted indices

The term working-day adjusted indices indicate that the data are adjusted only for working-day effects. In line with

dana. Sukladno preporukama Eurostata podaci koji se uspoređuju s podacima od istog razdoblja prethodne godine (godišnje poređenje prema terminologiji i praksi Eurostata) prezentiraju se u kalendarski prilagođenom obliku indeksa industrijske proizvodnje ili iz njih izračunanih stopa rasta.

the Eurostat's Recommendations, data that are compared with data from the same period of the previous year (the annual comparison by Eurostat terminology and practices) are presented in a working-day adjusted form of industrial production indices or in their growth rates.

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by the Agency for Statistics of Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 220 626 * Telefaks /Telefax: +387 (33) 220 622

Elektronička pošta/E-mail: bhas@bhas.gov.ba * Internetska stranica Web site: <http://www.bhas.gov.ba>

Odgovara v.d.ravnateljka Vesna Čužić

Person responsible: Vesna Čužić, Actg. Dir.

Priopćenje priredili: Fahir Kanlić, Radomir Mutabdžija, Tanja Miović i Belma Mesihović

Prepared by: Fahir Kanlic, Radomir Mutabdžija, Tanja Miovcic and Belma Mesihovic

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu.

First Release data are also published on the Internet
